

# BELGISCHE SENAAT

---

ZITTING 2000-2001

---

12 JULI 2001

---

**Wetsvoorstel ter bestrijding van discriminatie en tot wijziging van de wet van 15 februari 1993 tot oprichting van een Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding**

---

## AMENDEMENTEN

---

**Nr. 159 VAN DE HEER STEVERLYNCK EN MEVROUW DE SCHAMPHELAERE**

(Subamendement op amendement nr. 16 van de regering)

Art. 11bis (nieuw)

**A. In § 2 van dit artikel de woorden «twaalf maanden» vervangen door de woorden «drie maanden».**

**B. In § 2 van dit artikel de laatste volzin vervangen als volgt:**

«*De klacht wordt verplicht ingediend bij een arbitragecommissie die binnen de drie maanden na de indiening ervan uitspraak doet over de gegrondheid van de klacht.*

*De werknemer moet de werkgever per aangetekend schrijven een dubbel laten geworden van de inge-*

*Zie:*

**Stukken van de Senaat:**

**2-12 - 2000/2001:**

- Nr. 1: Wetsvoorstel van de heer Mahoux c.s.
- Nr. 2: Amendement.
- Nr. 3: Verslag.
- Nr. 4: Amendementen.
- Nr. 5: Advies van de Raad van State.
- Nrs. 6 tot 8: Amendementen.
- Nr. 9: Verslag.
- Nrs. 10 en 11: Amendementen.

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2000-2001

---

12 JUILLET 2001

---

**Proposition de loi tendant à lutter contre la discrimination et modifiant la loi du 15 février 1993 créant un Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme**

---

## AMENDEMENTS

---

**Nº 159 DE M. STEVERLYNCK ET MME DE SCHAMPHELAERE**

(Sous-amendement à l'amendement n° 16 du gouvernement)

Art. 11bis (nouveau)

**A. Au § 2 de cet article, remplacer les mots «douze mois» par les mots «trois mois».**

**B. Au § 2 de cet article, remplacer la dernière phrase par le texte suivant :**

*La plainte est déposée obligatoirement devant une commission d'arbitrage, qui statue sur le bien-fondé de la plainte dans les trois mois de son dépôt.*

*Le travailleur doit faire parvenir à l'employeur, par lettre recommandée à la poste, un double de la plainte*

*Voir:*

**Documents du Sénat:**

**2-12 - 2000/2001:**

- Nº 1: Proposition de loi de M. Mahoux et consorts.
- Nº 2: Amendement.
- Nº 3: Rapport.
- Nº 4: Amendements.
- Nº 5: Avis du Conseil d'État.
- Nºs 6 à 8: Amendements.
- Nº 9: Rapport.
- Nºs 10 et 11: Amendements.

*diende klacht waarna de beschermingsperiode start de derde werkdag na datum van verzending.*

*De arbitragecommissie wordt paritair samengesteld door vertegenwoordigers van de werknemer en de werkgever.*

*De Koning bepaalt bij een in Ministerraad overlegd besluit de nadere regels en procedures inzake de arbitragecommissie. »*

**C. In § 4 van dit artikel de woorden «zes maanden» vervangen door de woorden «drie maanden».**

**D. § 5 van dit artikel aanvullen met de woorden «én de arbitragecommissie de klacht heeft gegrond verklaard».**

#### Verantwoording

Tussen het indienen van een klacht en de einduitspraak (in kracht van gewijsde gegane vonnis) verloopt een zeer lange tijd, soms jaren.

Gedurende die periode leven zowel werknemer als werkgever in een labiele situatie. Tevens kan de onderneming haar eventuele opgezette herstructurering en/of reorganisatie niet realiseren wat zeer nefaste gevolgen voor het voortbestaan van de onderneming kan inhouden.

De economische activiteit van de onderneming kan hierdoor in het gedrang komen met alle gevolgen én voor de werkgever én voor de werknemers.

Rechtszekerheid voor beide partijen is noodzakelijk, zodat een snelle behandeling van een klacht zich opdringt.

Om de ontslagbescherming effectief te laten lopen is het van belang dat de wetgever precies bepaalt wanneer deze bescherming van start gaat.

De voorgestelde verplichte arbitrage houdt volgende voordelen in:

- Binnen een tijdspanne van drie maanden wordt het conflict beslecht. Voor beide partijen dus een beperkte én gekende tijdsduur.
- De rechten en belangen van de partijen worden gevrijwaard en verzekerd.
- Geen blokkering van de loopbaan van de werknemer én een overzichtelijke situatie voor werknemer en werkgever.
- Snelle uitvoering van de sanctie in geval van gegrondeklachtdoor.

Jan STEVERLYNCK.  
Mia DE SCHAMPHELAERE.

Nr. 160 VAN MEVROUW de T' SERCLAES

#### Art. 4

##### **Dit artikel vervangen als volgt:**

«Art. 4. — De strafsancties wegens discriminatie gebaseerd op de gronden bedoeld in artikel 2, § 2, zijn

*déposée, après quoi la période de protection commence le troisième jour ouvrable qui suit la date de l'envoi.*

*La commission d'arbitrage est composée, sur une base paritaire, de représentants du travailleur et de l'employeur.*

*Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, les modalités et procédures relatives à la commission d'arbitrage. »*

**C. Au § 4 de cet article, remplacer les mots «six mois» par les mots «trois mois».**

**D. Compléter le § 5 de cet article par les mots «et que la commission d'arbitrage a déclaré la plainte fondée».**

#### Justification

Le délai entre le dépôt de la plainte et le jugement final (coulé en force de chose jugée) est très long et peut même durer plusieurs années.

Tout au long de cette période, tant le travailleur que l'employeur vivent une situation instable. De plus, l'entreprise ne peut pas réaliser l'éventuelle restructuration et/ou réorganisation mise en chantier, ce qui peut avoir des conséquences très dommageables pour sa survie.

L'activité économique de l'entreprise risque ainsi d'être menacée, avec toutes les conséquences que cela suppose tant pour l'employeur que pour les travailleurs.

Comme la sécurité juridique est indispensable aux deux parties, un traitement rapide de la plainte s'impose.

Afin que la protection contre le licenciement prenne effectivement cours, il importe que l'employeur fixe avec précision le moment où celle-ci commence à courir.

L'arbitrage obligatoire proposé présente les avantages suivants :

- Le conflit est tranché dans un délai de trois mois. Il s'agit, pour les deux parties, d'une durée limitée et connue.
- Les droits et intérêts des parties sont sauvegardés et garantis.
- Pas de blocage de la carrière du travailleur et une situation claire pour le travailleur comme pour l'employeur.
- Exécution rapide de la sanction en cas de bien-fondé de la plainte.

Nº 160 DE MME de T' SERCLAES

#### Art. 4

##### **Remplacer cet article par ce qui suit :**

«Art. 4. — Les sanctions pénales pour les discriminations directes fondées sur les motifs visés à

*die welke vermeld staan in artikel 1, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, alsook in artikel 4 van de wet van 30 juli 1981 tot de bestrafing van bepaalde door racisme en xenofobie ingegeven daden. »*

#### Verantwoording

Aangezien de bedoeling het hoofdvereiste vormt van het misdrijf, komen alleen met een bedoeling gepleegde feiten in aanmerking voor strafsancties. Bijgevolg kunnen alleen gevallen van directe discriminatie naar de strafrechter gaan. Indien men begint feiten van niet-bedoelde discriminatie te vervolgen, zouden de burgers voortdurend rondlopen met de vraag of een daad die zij thans uitvoeren, over één week, een maand of tien jaar als misdrijf vervolgd kan worden. Het spreekt vanzelf dat een aantal van de huidige discriminatiecriteria vroeger niet bestonden en dat andersom in de toekomst als discriminatiecriterium zal gelden wat thans niet als dusdanig geldt. Het gevolg daarvan is rechtsonzekerheid.

Aangezien de strafsancties ruim ingegeven zijn door de wet van 30 juli 1981, behoort men daaruit de elementen te halen die nuttig zijn voor dit voorstel. Echter, niet alle straffen werden overgenomen; dat geldt meer bepaald voor artikel 1, 3<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup>. Volgens die twee punten immers is ook strafbaar het louter bekendmaken van een voornemen. Dit gaat regelrecht in tegen de grondbeginseisen van het strafrecht. Om een daad te kunnen vervolgen, moet zij in de eerste plaats gepleegd zijn. Vervalt dat vereiste, dan beschikt de burger over geen enkele vorm van rechtszekerheid meer. Voor het overige bestaat er in ons recht geen ander voorbeeld waar alleen de bedoeling strafbaar is. Voorts is het zo dat er over artikel 1, 3<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup>, van de wet van 30 juli 1981 sedert 20 jaar geen jurisprudentie is ontstaan. Dat bewijst ten overvloede dat dergelijke bepalingen niet alleen overbodig maar ook onuitvoerbaar zijn.

#### Nr. 161 VAN MEVROUW de T' SERCLAES

##### Art. 4

**Indevoorgestelde § 1, eerstestreepje, vandit artikel doen vervallen de woorden «haat of geweld».**

#### Verantwoording

Het voorstel handelt alleen over discriminatie. Het heeft geen zin daar de woorden «haat of geweld» in op te nemen. Volgens de bepalingen in artikel 1 komen die wel te pas in het kader van de wet van 30 juli 1981.

#### Nr. 162 VAN MEVROUW de T' SERCLAES

##### Art. 5

**Dit artikel doen vervallen.**

#### Verantwoording

Bij de behandeling van een strafzaak heeft de rechter slechts oog voor twee punten: de bedoeling en de omschrijving van de feiten.

*l'article 2, § 2, sont celles déterminées à l'article 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, et à l'article 4 de la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme ou la xénophobie. »*

#### Justification

L'élément intentionnel lors de la commission de l'infraction étant primordial, seuls des faits accompagnés d'une telle intention peuvent faire l'objet de sanctions pénales. Dès lors, seules les discriminations directes peuvent être pénalement poursuivies. Si tel n'était pas le cas et que l'on devait commencer à poursuivre des faits où il n'y a pas eu d'intention de discriminer, les citoyens devraient en permanence se poser la question de savoir si l'acte qu'ils posent aujourd'hui, contient en germe une infraction susceptible d'être poursuivie dans une semaine, un mois ou 10 ans. Il est évident que certains critères qui sont jugés discriminants aujourd'hui, ne l'étaient pas hier et à l'inverse que certains critères ne sont pas jugés discriminants aujourd'hui mais qu'ils le seront peut être demain, avec toutes les conséquences qui s'y rattachent quant à l'insécurité juridique qui en naîtra.

Les sanctions prévues étant largement inspirées de la loi du 30 juillet 1981 précitée, il convient de reprendre les éléments utiles au sein de cette proposition. Toutes les peines ne sont cependant pas reprises et notamment celles prévues à l'article 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>. En effet, ces deux points permettant que soit pénalement punissable la seule expression d'une intention, est contraire aux principes fondamentaux régissant le droit pénal. Pour qu'un acte puisse faire l'objet d'une poursuite, il doit au minimum avoir été commis; dans la négative il n'existerait plus, pour le citoyen, aucune sécurité juridique. Pour le surplus, il convient de souligner que notre droit ne connaît pas d'autre exemple où la seule intention puisse être pénalement réprimée et d'autre part, qu'il n'existe, depuis 20 ans, aucune jurisprudence qui se soit fondée sur l'article 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>, de la loi du 30 juillet 1981. Cela indique à suffisance l'inutilité de telles dispositions ou, à tout le moins le caractère impraticable de celles-ci.

#### Nº 161 DE MME de T' SERCLAES

##### Art. 4

**Au § 1<sup>er</sup>, premier tiret, supprimer les mots «à la haine ou à la violence».**

#### Justification

La proposition à l'examen ne concerne que la discrimination. On ne voit pas pourquoi il faut ici ajouter les mots «haine ou violence» qui peuvent se comprendre dans le cadre de la loi du 30 juillet 1981, vu les définitions retenues dans l'article 1<sup>er</sup>.

#### Nº 162 DE MME de T' SERCLAES

##### Art. 5

**Supprimer cet article.**

#### Justification

Le juge pénal, pour le traitement de l'affaire, ne s'intéresse qu'à deux éléments: l'intention et la qualification des faits. L'auteur

De dader moet de bedoeling gehad hebben de feiten te plegen en wanneer die bedoeling er is moeten de feiten omschreven worden. In het strafrecht bestaat er geen verzwarening van straffen op basis van drijfveren. Verzwarende omstandigheden houden altijd verband met de gevolgen van de daad, de omstandigheden waarin de feiten hebben plaatsgevonden, de bijzondere hoedanigheid van de dader.

Er gelden andere belangwekkende technische argumenten om dit artikel te doen vervallen.

Een algemene verdubbeling van de straf is vreemd aan ons strafrecht. Dat kan trouwens lachwekkende gevolgen hebben. Zo wordt volgens artikel 393 van het Strafwetboek doden met het oogmerk om te doden gestraft met levenslange dwangarbeid. Hoe valt een dergelijke straf te verdubbelen?

Voor sommige feiten zoals verkrachting van een minderjarige (artikel 375, zesde lid, van het Strafwetboek) wordt de straf thans reeds verdubbeld. Hoe kunnen die artikelen samengaan met het bepaalde in artikel 5?

Daar komt nog bij dat wanneer bepaalde drijfveren (geslacht) samengaan met bepaalde misdrijven (verkrachting) de straffen onvermijdelijk worden verdubbeld.

Er rijzen trouwens tal van vragen over de verdubbeling van de straf bij verkrachting van een kleurling aangezien de verkrachter van een blanke een minder zware straf zou oplopen.

In het algemeen kan men stellen dat een verdubbeling van een straf ingegeven door drijfveren, contraproductief moet werken en dat zulks regelrecht ingaat tegen de jurisprudentie van het Arbitragehof.

Wil men nieuwe strafsancties opleggen voor misdaden en wanbedrijven die reeds in het Strafwetboek vermeld staan (verkrachting, belediging, enz.), dan behoort men die om twee redenen in het Strafwetboek zelf op te nemen en niet in bijzondere wetten:

1. Het gaat om feiten verwant aan die welke reeds in het Strafwetboek als misdrijf zijn aangemerkt.
2. De wetteksten worden onbruikbaar indien bijzondere wetten afwijken van de algemene regels van het Strafwetboek.

doit avoir eu l'intention de commettre les faits et lorsque cette intention est présente, il reste à qualifier ces faits. Un alourdissement des peines fondé sur les mobiles est inconnu et irrelevant en droit pénal; les circonstances aggravantes sont toujours en rapport avec les conséquences de l'acte, les circonstances des faits, la qualité particulière de l'auteur des faits.

Des arguments techniques majeurs plaident également en faveur de la suppression de cet article.

Le doublement général et global des peines est inconnu en droit pénal. De plus, les conséquences d'un doublement des peines sont absurdes, comme par exemple pour l'article 393 du Code pénal (meurtre sans intention). La condamnation est actuellement la perpétuité, comment doubler la perpétuité?

Il existe actuellement déjà un alourdissement pour certains faits comme le viol d'un mineur (article 375, alinéa 6) et donc comment articuler ces articles avec ce qui est prévu à l'article 5.

Pour le surplus, la combinaison de certains mobiles (le sexe) avec certains crimes (le viol) aboutit inévitablement à un doublement des peines.

On peut s'interroger sur le doublement de la peine pour viol lorsque la victime est une personne de couleur puisqu'une personne blanche verrait son agresseur plus légèrement condamné.

D'une manière générale, le doublement des peines basé sur des mobiles, aboutit inévitablement à créer des contre-discriminations inacceptables et qui rentrent en opposition avec la jurisprudence de la Cour d'arbitrage.

Traditionnellement, la mise en place de sanctions pénales nouvelles visant des crimes/délits déjà sanctionnés par le Code pénal (viol, injure, etc.), doit être insérée dans le Code pénal et pas dans des lois particulières, et cela pour deux raisons:

1. Il s'agit de variantes de faits déjà pris en compte par le droit pénal.
2. La lisibilité des textes légaux deviendrait impossible si des lois particulières devaient déroger au régime général du Code pénal.

Nathalie de T' SERCLAES.

## Nr. 163 VAN DE HEER MAHOUX

(Subamendement op amendement nr. 10 van de regering)

Art. 3*quater*

**Dit artikel doet vervallen.**

Verantwoording

Zie verantwoording bij amendement nr. 164.

Art. 3*quater*

**Supprimer cet article.**

Justification

Voir la justification de l'amendement n° 164.

Nr. 164 VAN DE HEER MAHOUX

Art. 19 (nieuw)

**HOOFDSTUK V (nieuw)**

**Een hoofdstuk V invoegen, luidende :**

«*HOOFDSTUK V: Slotbepaling*»

*Art. 19. — Deze wet is van toepassing onvermindert de wetgeving ter bestrijding van specifieke vormen van discriminatie, namelijk:*

— *de wet van 7 mei 1999 op de gelijke behandeling van mannen en vrouwen ten aanzien van de arbeidsvoorwaarden, de toegang tot het arbeidsproces en de promotiekansen, de toegang tot een zelfstandig beroep en de aanvullende regelingen voor de sociale zekerheid;*

— *de wet van 30 juli 1981 tot bestrafing van bepaalde door racisme en xenofobie ingegeven daden.»*

Verantwoording

Deze lezing is ruimer dan de tekst van amendement nr. 10 van de regering en maakt het mogelijk te anticiperen op eventuele andere wetten die in de toekomst van kracht kunnen worden en die bepaalde vormen van discriminatie zouden bestrijden.

Nº 164 DE M. MAHOUX

Art. 19 (nouveau)

**CHAPITRE V (nouveau)**

**Insérer un chapitre V, comprenant l'article 19, rédigé comme suit :**

«*CHAPITRE V: Disposition finale*»

*Art. 19. — La présente loi s'applique sans préjudice des législations ayant pour objet de lutter contre des discriminations spécifiques, notamment :*

— *la loi du 7 mai 1999 sur l'égalité des chances entre hommes et femmes en ce qui concerne les conditions de travail, l'accès à l'emploi et aux possibilités de promotion, l'accès à une profession indépendante et les régimes de sécurité sociale;*

— *la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme ou la xénophobie.»*

Justification

Ce libellé plus général que celui de l'amendement n° 10 du gouvernement permet d'anticiper sur les éventuelles autres lois qui pourraient être prises dans l'avenir et qui auraient pour objectif de lutter contre des discriminations particulières.

Philippe MAHOUX.